



Accordo di collaborazione professionale continuativa tra Vagamondo Viaggi Furno srl e l'Agenzia.

1. Premessa.

La Vagamondo Viaggi Furno srl (nel seguito "Società"), identificato dalla partita IVA e dal codice fiscale n° 04229370012 e rappresentato dal signor Sergio Furno, identificato dal codice fiscale FRNSRG79D28L219S, nello svolgimento della sua attività è il Titolare del trattamento dei dati personali dei propri clienti persone fisiche.

Il Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (regolamento generale sulla protezione dei dati), con il suo art. 28, rubricato "Responsabile del trattamento" dispone che:

- I. Qualora un trattamento debba essere effettuato per conto del Titolare del trattamento, quest'ultimo ricorre unicamente a responsabili del trattamento che presentino garanzie sufficienti per mettere in atto misure tecniche e organizzative adeguate in modo tale che il trattamento soddisfi i requisiti del regolamento e garantisca la tutela dei diritti dell'interessato.
- II. Il responsabile del trattamento non ricorre a un altro responsabile senza previa autorizzazione scritta, specifica o generale, del titolare del trattamento. Nel caso di autorizzazione scritta generale, il responsabile del trattamento informa il titolare del trattamento di eventuali modifiche previste riguardanti l'aggiunta o la sostituzione di altri responsabili del trattamento, dando così al titolare del trattamento l'opportunità di opporsi a tali modifiche.
- III. I trattamenti da parte di un responsabile del trattamento sono disciplinati da un contratto o da altro atto giuridico a norma del diritto dell'Unione o degli Stati membri, che vincoli il responsabile del trattamento al titolare del trattamento e che stipuli la materia disciplinata e la durata del trattamento, la natura e la finalità del trattamento, il tipo di dati personali e le categorie di interessati, gli obblighi e i diritti del titolare del trattamento.
- IV. Il contratto o altro atto giuridico di cui al punto precedente è stipulato in forma scritta, anche in formato elettronico.

La vostra Agenzia, come tutte le agenzie di viaggio che collaborano con Vagamondo Viaggi Furno, in ragione della loro attività nei nostri confronti, assumono – di fatto – il ruolo di responsabile del trattamento dei dati.

Posto il comune obbligo di rispettare le leggi e i regolamenti, Vagamondo Viaggi Furno propone nei passaggi successivi del presente testo la modifica unilaterale degli accordi già in essere con l'Agenzia.

2. Nomina del Responsabile del trattamento dei dati personali.

Stante la doverosa premessa, la Società conferisce all'Agenzia il ruolo di Responsabile del trattamento dei dati personali.

Il presente documento disciplina il rapporto tra la Società e l’Agenzia, così come previsto dal regolamento generale sulla protezione dei dati e produce effetti a partire dal momento della sottoscrizione di entrambe le parti.

3. Limitazioni al trattamento dei dati personali.

L’Agenzia è tenuta a trattare i dati personali soltanto su istruzione documentata dello Studio, anche in caso di trasferimento di dati personali verso un paese terzo o un'organizzazione internazionale, salvo che lo richieda il diritto dell'Unione o nazionale cui è soggetto il Responsabile del trattamento; in tal caso, il Responsabile del trattamento informa il Titolare del trattamento circa tale obbligo giuridico prima del trattamento, a meno che il diritto vieti tale informazione per rilevanti motivi di interesse pubblico.

4. Garanzie di riservatezza.

L’Agenzia garantisce che le persone da lei autorizzate al trattamento dei dati personali si siano impegnate alla riservatezza o abbiano un adeguato obbligo legale di riservatezza.

5. Misure di sicurezza.

L’Agenzia adotta e garantisce l’efficacia di tutte le misure di sicurezza richieste dalla normativa in materia di protezione dei dati personali e dalle norme che la richiamano.

6. Ricorso a un altro responsabile del trattamento.

L’Agenzia può avvalersi di altri responsabili del trattamento, nello svolgimento dei compiti e delle attività che gli sono stati assegnati con il presente documento, purché rispetti le condizioni di cui al punto II del paragrafo 1 e di cui al paragrafo 10.

7. Obbligo di assistenza.

L’Agenzia, tenendo conto della natura del trattamento, assiste il Titolare del trattamento con misure tecniche e organizzative adeguate, nella misura in cui ciò sia possibile, al fine di soddisfare l'obbligo del Titolare del trattamento di dare seguito alle richieste per l'esercizio dei diritti dell'interessato di cui al capo III del regolamento generale sulla protezione dei dati.

L’Agenzia assiste il Titolare del trattamento nel garantire il rispetto degli obblighi circa la sicurezza del trattamento, la notifica di una violazione dei dati personali all'autorità di controllo, la comunicazione di una violazione dei dati personali all'interessato, la valutazione d'impatto sulla protezione dei dati e la consultazione preventiva, tenendo conto della natura del trattamento e delle informazioni a sua disposizione.

8. Trattamento dei dati dopo il termine della prestazione richiesta.

L’Agenzia, su scelta del Titolare del trattamento, cancella o gli restituisce tutti i dati personali dopo che è terminata la prestazione dei servizi relativi al trattamento e cancella le copie esistenti, salvo che il diritto dell'Unione o degli Stati membri preveda la conservazione dei dati.

9. Dimostrazione del rispetto degli obblighi.

L’Agenzia mette a disposizione del Titolare del trattamento tutte le informazioni necessarie per dimostrare il rispetto degli obblighi previsti dal regolamento generale sulla protezione dei dati e dal presente documento e consente e contribuisce alle attività di revisione, comprese le ispezioni, realizzati dal Titolare del trattamento o da un altro soggetto da questi incaricato.

A tal riguardo l’Agenzia informa immediatamente il Titolare del trattamento qualora, a suo parere, un'istruzione violi una disposizione di legge, nazionale o dell'Unione, relativa alla protezione dei dati.

10. Estensione degli obblighi a un altro eventuale responsabile.

L’Agenzia, quando ricorre a un altro responsabile del trattamento per l'esecuzione di specifiche attività di trattamento per conto del Titolare del trattamento ai sensi del paragrafo 6, adotta tutte le precauzioni e tutti gli atti necessari e dovuti affinché su tale altro responsabile del trattamento siano imposti, mediante un contratto o un altro atto giuridico a norma del diritto dell'Unione o degli Stati membri, gli stessi obblighi in materia di protezione dei dati contenuti nel presente documento, prevedendo in particolare garanzie sufficienti per mettere in atto misure tecniche e organizzative

adeguate in modo tale che il trattamento soddisfi i requisiti del regolamento generale sulla protezione dei dati. Qualora l'altro responsabile del trattamento ometta di adempiere ai propri obblighi in materia di protezione dei dati, l'Agenzia conserva nei confronti del Titolare del trattamento l'intera responsabilità dell'adempimento degli obblighi dell'altro responsabile.

11. Codici di condotta o meccanismo di certificazione.

L'adesione, da parte del Responsabile del trattamento, a un codice di condotta approvato o a un meccanismo di certificazione approvato, può essere utilizzata come elemento per dimostrare le garanzie sufficienti di cui al punto I del paragrafo 1 e di cui al paragrafo 10.

12. Variazione della titolarità del trattamento.

Fatti salvi gli articoli 82, 83 e 84 del regolamento generale sulla protezione dei dati, se il Consulente (o un suo responsabile del trattamento) viola il regolamento, determinando le finalità e i mezzi del trattamento, è considerato un titolare del trattamento in questione.

13. Materia oggetto del trattamento.

La Vagamondo Viaggi Furno affida all'Agenzia i trattamenti dei dati connessi alle attività di prenotazione e organizzazione dei viaggi, assumendo la posizione di intermediario tra la Società e il cliente finale.

Nella fattispecie, l'Agenzia si fa carico delle attività di raccolta dei dati personali (segnatamente: nome, cognome, codice fiscale e, in caso di eventuale polizza di annullamento, indirizzo e data di nascita) e della loro trasmissione verso la Società, garantendone la completezza, l'esattezza e l'integrità.

Per quanto riguarda i trattamenti connessi alla gestione amministrativo-contabile della fatturazione verso i clienti finali, l'Agenzia si fa carico della trasmissione del documento che Vagamondo Viaggi Furno emetterà verso il cliente, domiciliato per l'occasione presso l'Agenzia.

14. Durata del trattamento e dell'accordo.

Il trattamento ha durata prestabilita secondo i criteri definiti dalla normativa in vigore in materia di conservazione dei documenti amministrativi e contabili o, comunque, di pertinenza all'attività affidata all'Agenzia.

Il presente accordo ha durata indeterminata.

15. Tipo di dati trattati e categorie di interessati.

Sono affidati, nell'ambito del trattamento compiuto dall'Agenzia, tutti i dati previsti dalla procedura di gestione delle prenotazioni e per l'organizzazione dei viaggi proposti dalla Società e dalle norme a che disciplinano tali aspetti, oltre che tutti i dati che si rivelino necessari per il compimento dell'attività del Responsabile del trattamento dei dati.

16. Natura e finalità del trattamento.

La natura del trattamento, necessaria per lo svolgimento dell'attività aziendale della Società e dell'Agenzia, è costituita dalla raccolta, dall'elaborazione, dalla conservazione a norma e dalla trasmissione dei dati inviati dall'Agenzia alla Società, oltre che da tutto ciò che risulta necessari e previsti per assolvere gli obblighi di legge e quelli derivanti dal presente accordo.

Le principali finalità del trattamento affidato all'Agenzia sono la promozione e la vendita dei viaggi organizzati dalla Vagamondo Viaggi Furno, la raccolta dei dati necessari alla corretta organizzazione di detti viaggi e la collaborazione nell'a realizzazione delle attività amministrativo-contabili previste dal presente contratto e dalla legge.

17. Obblighi e i diritti del Titolare del trattamento.

Ferme restando le disposizioni normative circa gli obblighi e le responsabilità in capo alla Società, ivi inclusa la sottoscrizione del presente documento, il Titolare del trattamento è tenuto a corrispondere all'Agenzia il compenso dovuto per le sue prestazioni professionali, così come disciplinato dall'Appendice.

Entrambe le parti si riservano il diritto di tutelare la propria immagine e la propria attività, ricorrendo ai modi ritenuti più opportuni.

La Società si riserva il diritto di rivedere i termini del presente accordo secondo necessità, in particolare in occasione di rilevanti variazioni nel contesto operativo di una o entrambe le parti o del contesto normativo di riferimento.

18. Accettazione.

Il Titolare del trattamento dei dati e il Responsabile del trattamento dei dati, sottoscrivendo il presente documento, dichiarano di averne letto e compreso il contenuto e lo accettano senza riserve.

luogo data

Firma per accettazione

.....